

# AYGO

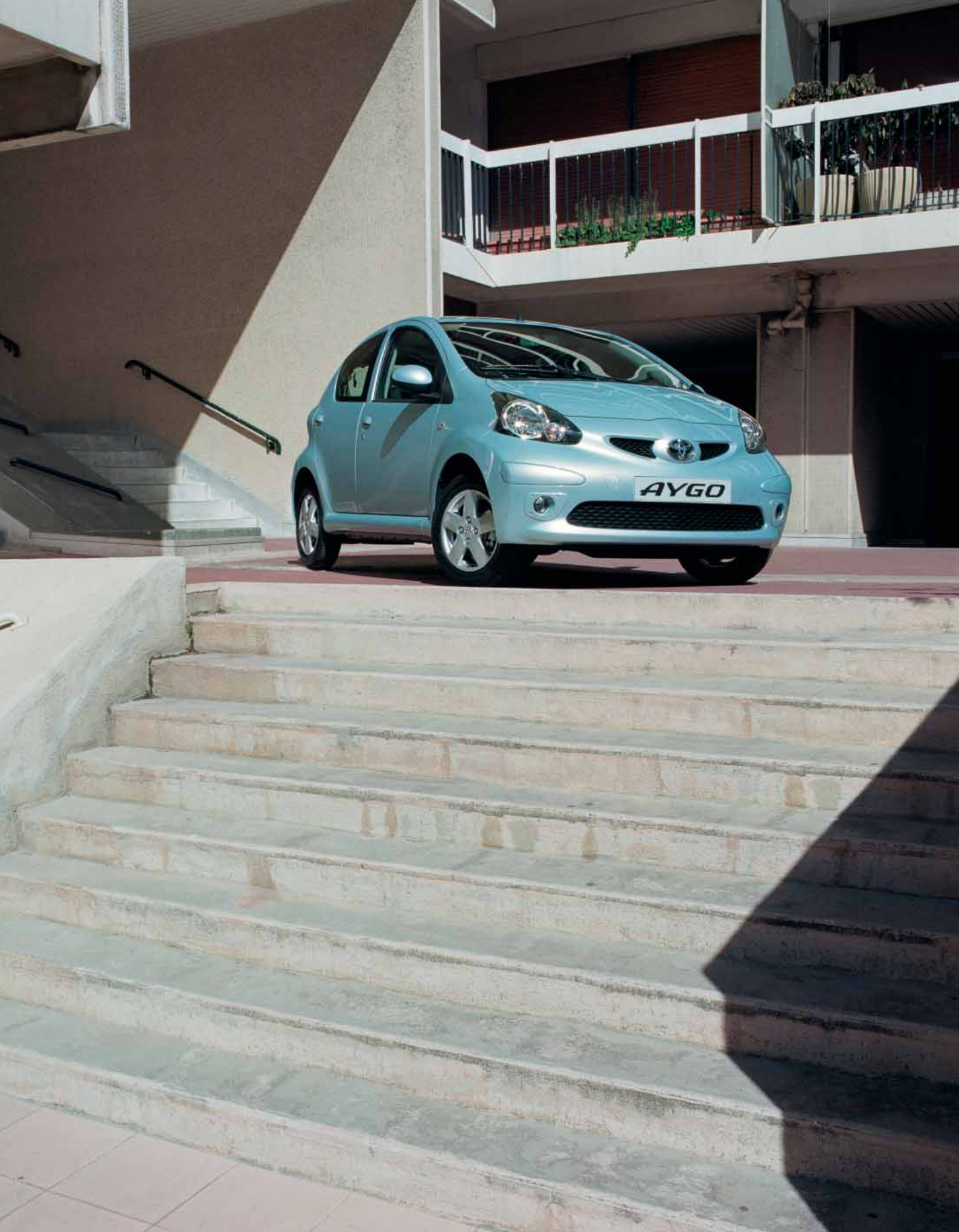
## Miesto nuotykliai

Naujas automobilis sukurtas miesto gyvenimui



Pasielk neįprastai





# Pristatome Jums AYGO

**Gyventi šiandieniniuose miestuose – tai patirti gyvenimą kaip niekada anksčiau. Šiame jaudinančiame, energingame kraštovaizdyje mes kasdien nubraižome naują kelią. Čia randame vertingą atpildą – įkvepiančius vaizdus, pikantiškus patiekalus, mus pakylėjančius garsus ir vietas, kuriose norime pabuvoti. Siekiant padaryti ką nors įsimintino, svarbiausia yra trumpiausias kelias. Asmeniniai ryšiai, tinkami reikmenys, truputis sumanumo – tai žinantys žmonės patenka ten greitai, lengvai ir su pavydėtiniu stiliaus pojūčiu. Pažinkite naująjį „Toyota AYGO“. Šis automobilis sukurtas žmonėms, gyvenantiems šia akimirka. Jis pagreitins Jūsų kelionę miesto gyvenime. „AYGO“ primins Jums, kodėl nenorite gyventi niekur kitur. **Važiukite!:)****





# Turinys

## **06/AYGO STILIUS**

Kuria pasaulį aplink Jus

## **10/PRIE VAIRO**

Sveikiname Jus užėmus geriausią vietą

## **12/SAUGUMAS**

Apsauga Jums ir Jūsų AYGO

## **14/TOYOTA AYGO**

Nauji miesto automobilių standartai

## **16/AYGO<sup>+</sup>**

Ta pati kokybė su papildomais patogumais

## **18/INDIVIDUALUS BRUOŽAS**

Suteikite AYGO savo asmeninių bruožų

## **21/PRIEDAI**

Stilingi priedai Jūsų AYGO

## **22/SPALVOS IR APDAILA**

## **23/TECHNINIAI DUOMENYS IR ĮRANGA**



**AYGO pasižymi pranašumais svarbiausiuose dalykuose.**

Pavyzdžiui, spindintis Toyota ženklas – jis vienas užtikrina nepriekaištingą kokybę, aukštą saugumo lygį ir pažangias technologijas.

AYGO dizainas pakeičia miesto automobilių suvokimą. Automobilio išlenkimai pabrėžia judrumą ir vikrumą, juos papildo išskirtiniai bamperiai ir kėbulo spalvos kampiniai protektoriai. Rezultatas? Mažos kuro sąnaudos ir ryškūs, modernūs kontūrai.

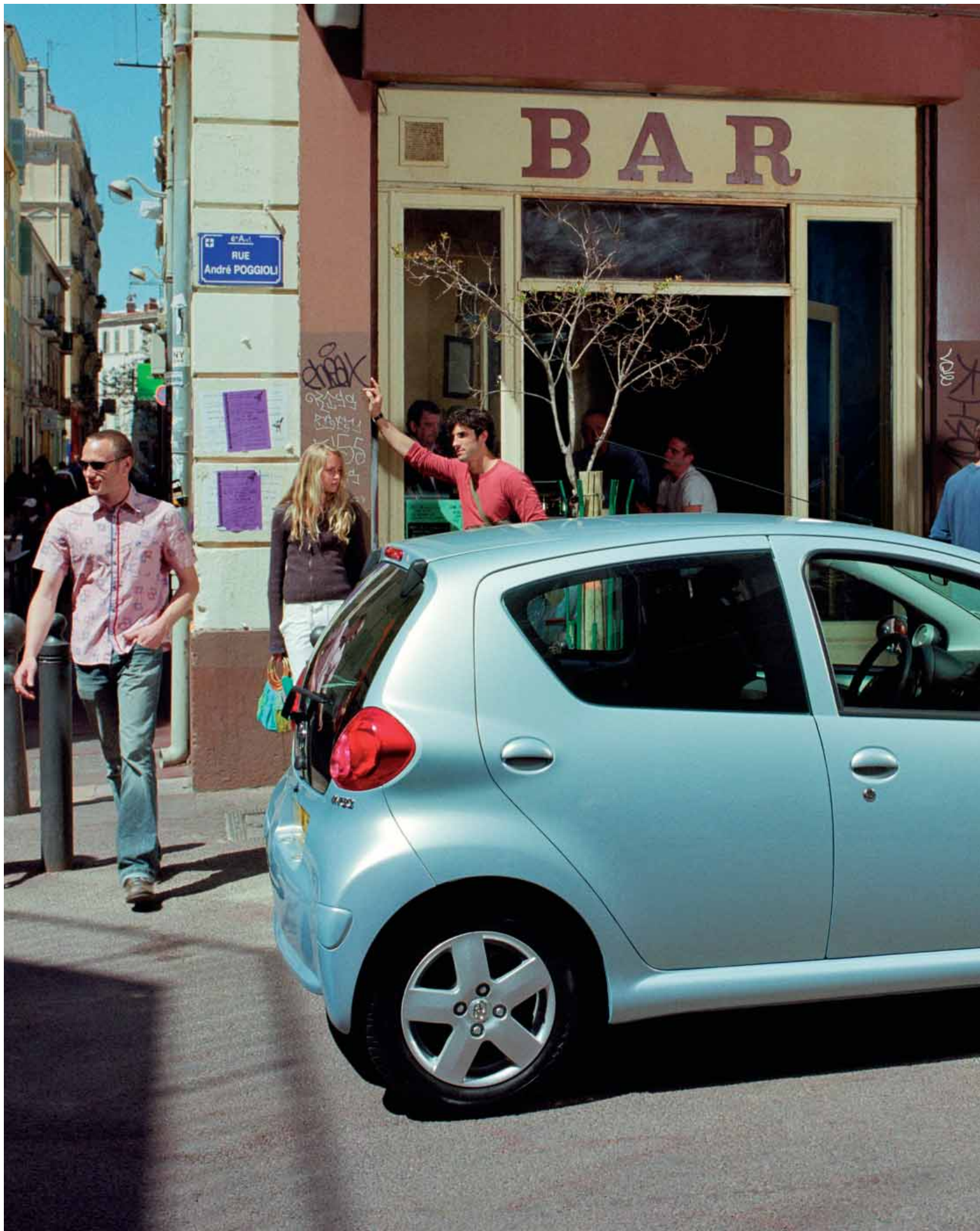
Trijų arba penkių durų AYGO ryškiai matosi iš visų pusių, o vaizdas iš vidaus toks pat puikus – savitiems priekiniams žibintams panaudota dvigubo spindulio forma, pagerinanti apšvietimą.



# Dinamiškas ir sportiškas

AYGO pilnas pasitikėjimo. Jis sukurtas padaryti didžiąją Jūsų gyvenimo dalį stipria ir greita mažomis kuro sąnaudomis









# AYGO paskirtis

Patogiai keliauti ir atvykti stilingai...  
viduje ir išorėje - AYGO sukurtas  
maloniai nuotakai

Pasaulyje, kuriame svarbi išvaizda, AYGO tikrai privers atkreipti į save dėmesį. Dinamiška kėbulo forma paryškina ratus ir žibintus, suteikdama unikalią ir patrauklią išvaizdą.

Geriausio šioje klasėje išsikišimo ilgio ir labiau nei įprasta priekyje esančio salono dėka automobilio išorė kompaktiška (ideali mažai miesto erdvei), o salonas nepaprastai erdvas (idealus Jums ir Jūsų keleiviams).

Daugiau miestietiško mąstymo: durims naudojamas neįprastas „3 pakopų“ atidarymo mechanizmas, leidžiantis atidaryti ir patekti į Jūsų AYGO be sutrenkimų ir įbrėžimų – net jei pastatėte automobilį prie pat kito automobilio judrioje miesto automobilių stovėjimo aikštelėje.

Mažiau rūpesčių, daugiau malonumo – tai Toyota AYGO.



# Viskas apgalvota

Šis automobilis gimė ir užaugo būti stipriu. Nuo spūsties iki žalių šviesų, AYGO lengva važiuoti mieste

Laikas užimti geriausią vietą: prie vairo.

1,0 litro VVT-i (kintamas vožtuvų darbas bei racionalus valdymas) benzininis variklis - galingiausias (68 AG) ir lengviausias (69 kg) 1,0 litro 3 cilindrų variklis rinkoje. Greitai įsibėgėja, o pritaikyti stabdžiai suteikia greito reagavimo pojūtį.

Dėl kompaktiško AYGO dydžio siauros gatvės daugiau nesukels problemų. Elektrinio vairo stiprintuvo, 9,4 m apsisukimo spindulio ir gero visapusiško matomumo dėka, Jūsų vardas visada bus parašytas ant paskutinės likusios automobilių stovėjimo vietos.

AYGO suteikia Jums judrumo ir veikia nekenkdamas aplinkai bei Jūsų banko sąskaitai.

Moderni Toyota VVT-i technologija leido pasiekti geriausią klasėje kuro ekonomiją (4,6 l/100 km), mažą emisiją (109 g/km) ir puikų sukimo momentą (93/3600 Nm/aps./min.).

Galite pasirinkti penkių pakopų mechaninę pavarų dėžę arba modernią daugiafunkcinę penkių pakopų mechaninę pavarų dėžę (M-MT).

M-MT pavarų dėžė leidžia persijungti tarp dviejų - patogią automatinę sitemą ir sportišką mechaninę pavarų dėžę. Tai pasiekta be ekonomiškumo nuostolių ir žymiai sumažinant triukšmą salone. Subalansuotas, greitas ir tikslus - šis automobilis idealus miesto miestui.





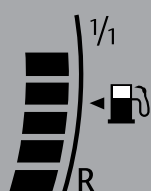
Prie vairo



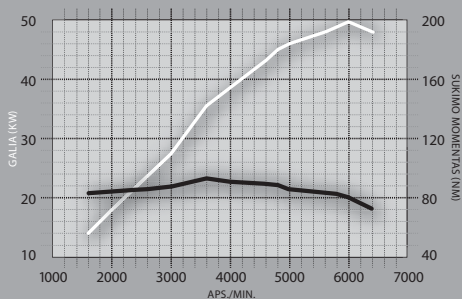
**AYGO PASIŽYMI  
GALINGIAUSIU IR  
LENGVIAUSIU 1,0 LITRO 3  
CILINDRŲ VARIKLIU  
RINKOJE**



Moderni Toyota VVT-i technologija leido pasiekti geriausia klasėje kuro ekonomiją (4,6 l/100 km), nedidelį dujų išmetimo kiekį (109 g/ km) ir puikų sukimo momentą (93/3600 Nm/aps./min.)



Degalų sąnaudos  
**4,6 litrai**  
/100km  
CO<sub>2</sub> emisija: 109g/km



M-MT apjungia automatinės sistemos patogumą ir tiesioginį sportišką mechaninės pavarų dėžės pojūtį



# Garantuotas saugumas

Visapusiška apžiūra atskleidžia daugelį priemonių, apsaugančių Jus ir Jūsų AYGO

SRS šoninės oro pagalvės

SRS keleivio oro pagalvė



SCAN 9

SRS šoninės užuolaidėlės

SRS šoninės užuolaidėlės

SRS šoninės oro pagalvės

SRS vairuotojo oro pagalvė

Šoninio smūgio strypai

3 3 0 0

1079

Pašalinkite aptakų AYGO paviršių ir pamatysite visapusiškas apsaugos priemones, saugančias Jus ir Jūsų AYGO.

Kiekviename AYGO automobilyje sumontuota stabdžių antiblokavimo sistema (ABS), padedanti Jums kontroliuoti automobilį staigiai stabdant. Be to, elektroninis stabdymo galios paskirstymas (EBD) automatiškai paskirsto tinkamiausią stabdymo jėgą kiekvienam ratui. Taip kompensuojamos skirtingo svorio apkrovos sukant arba staigiai stabdant tiesiojoje.

Trijų tvirtinimo taškų saugos diržai automobilyje priekyje ir gale suteikia Jūsų ir Jūsų keleivių kelionei pasitikėjimo. Priekiniuose saugos diržuose yra tempikliai ir jėgos ribotuvai, teikiantys papildomos apsaugos. Vairuotojo ir keleivio SRS oro pagalvės įrengtos kiekviename automobilyje, SRS šoninės oro pagalvės įeina į standartinę AYGO komplektaciją, SRS šonines užuolaidėles įeina į AYGO<sup>+</sup> standartinę komplektaciją. Mažiesiems keleiviams skirta ISOFIX

tvirtinimo sistema – lengvas ir patogus būdas tvirtinti automobilines vaikų kėdutes – taip pat įeina į standartinę AYGO<sup>+</sup> komplektaciją.

## Saugiai ir sveikai

Tvirtas AYGO kėbulas puikiai dera su nuo salono deformacijos saugančia Toyota MICS sistema, kuri susidūrimo metu išsklaido bei sugeria priekinio, šoninio ir galinio smūgio energiją.

Galite nesijaudinti palikę automobilį stovėjimo aikštelėje – kiekviename AYGO įrengtas variklio imobilizatorius.

Patvirtindamas AYGO saugumo charakteristikas, automobilis surinko didelį balų skaičių Euro NCAP (Europos naujų automobilių įvertinimo programoje). Miesto automobilis yra vienas geriausių šioje klasėje. Jis gavo 4 žvaigžduotes už suaugusių keleivių apsaugą, 3 žvaigžduotes už vaikų apsaugą ir 2 žvaigžduotes už pėsčiųjų apsaugą.



Už suaugusių keleivių apsaugą

# Dalinkitės akimirka

Sudedamosios dalys: aukščiausia kokybė, trejų metų standartinė garantija, patogus maštymas, erdvus salonas ir išsiskiriantis stilius. Rezultatas?  
AYGO – tobula miesto transporto priemonė



AYGO viduje rasite erdviausią šioje klasėje bei aukštąsaloną – užtektiną visiems iki 1,91 m ūgio. Nors viduje erdviu, tačiau išorėje AYGO išlieka nepaprastai kompaktišku automobiliu. Trijų ir penkių durų modeliai yra tik 3,4 m ilgio, nes pagrindinis dėmesys buvo kreipiamas į funkcionalumą, suderintą dizainą bei atsisakyta nereikalingų dalių.

Prietaisų skydelyje įrengtas lengvai skaitomas dviejų spalvų ekranas, o kompaktiškoje centrinėje konsolėje - pasirenkamas kompaktinių diskų grotuvas / radijo aparatas su papildoma jungtimi Jūsų MP3 grotuvui. Čia taip pat rasite apšviestą oro kondicionavimo sistemos kontrolės pultą.

Erdvus AYGO salonas (kur 164 litrai) atrodo dar didesnis dėl novatoriško automobilio spalvos naudojimo durų apdailai ir detalėms – netgi rankinio

stabdžio spalva atitinka vairo spalvą.

Žinoma, gyvenimas – tai ne madų paradas, bet išvaizda yra svarbi. AYGO salone naudojamos medžiagos bei apmušalai nenuvilia. Čia vyraujantys šūkiei – komfortas, kokybė ir ilgaamžiškumas.

Rezultatas – medžiaginės sportiško, pritaikyto dizaino sėdynės ir nauja „ryklio odos“ prietaisų skydelio danga, atspari dėvėjimuisi ir įbrėžimams bei lengvai valoma.

Tokios detalės įrodo išskirtinį dėmesį kokybei, kuriamai remiantis įžymiaja Toyota gamybos sistema (TPS), visų Toyota gamybos vietų pagrindu. TPS šiuo metu yra pagrindinė varomoji jėga naujoje TPCA gamykloje Čekijos Respublikoje – AYGO namuose.



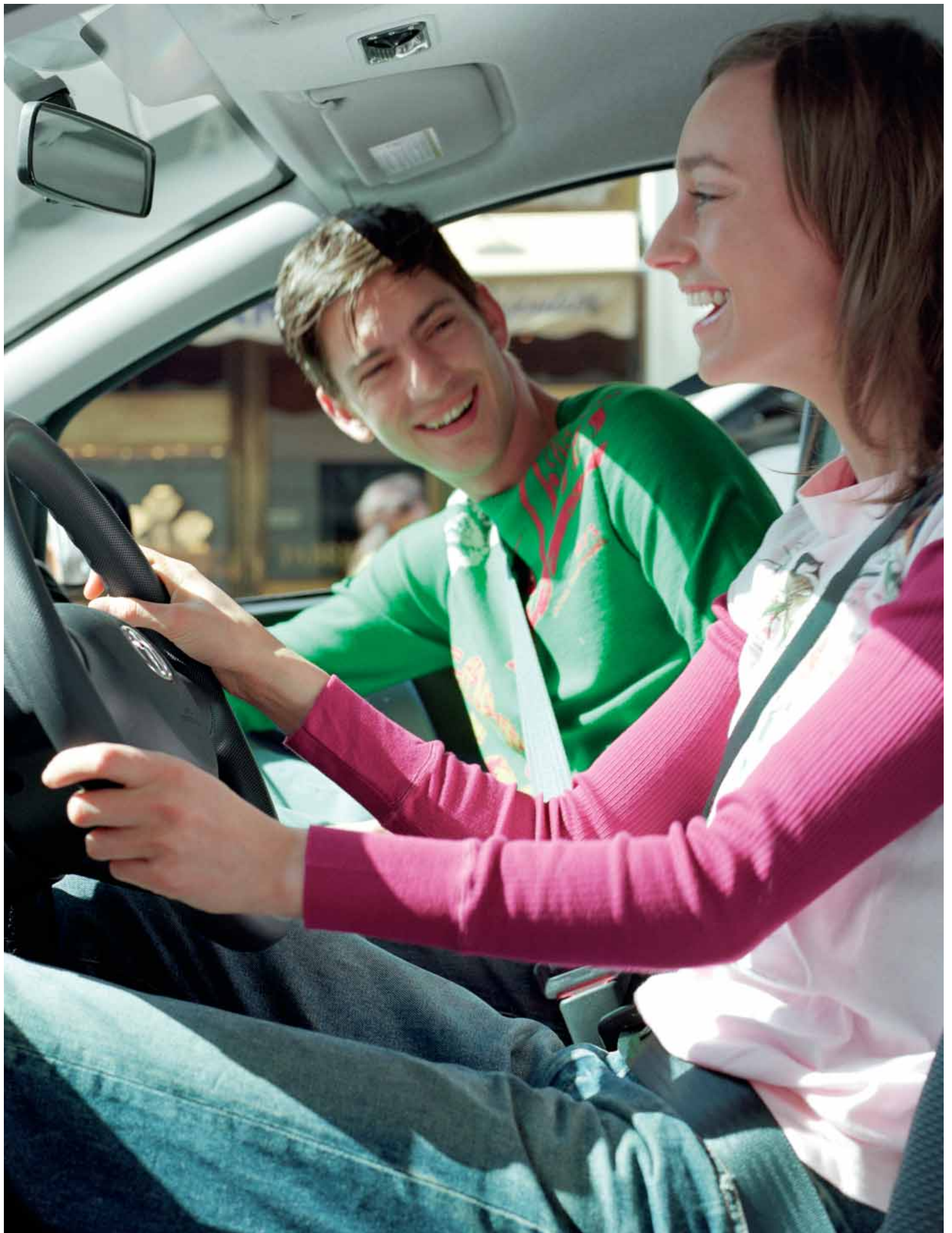
**AYGO salono charakteristikos:**

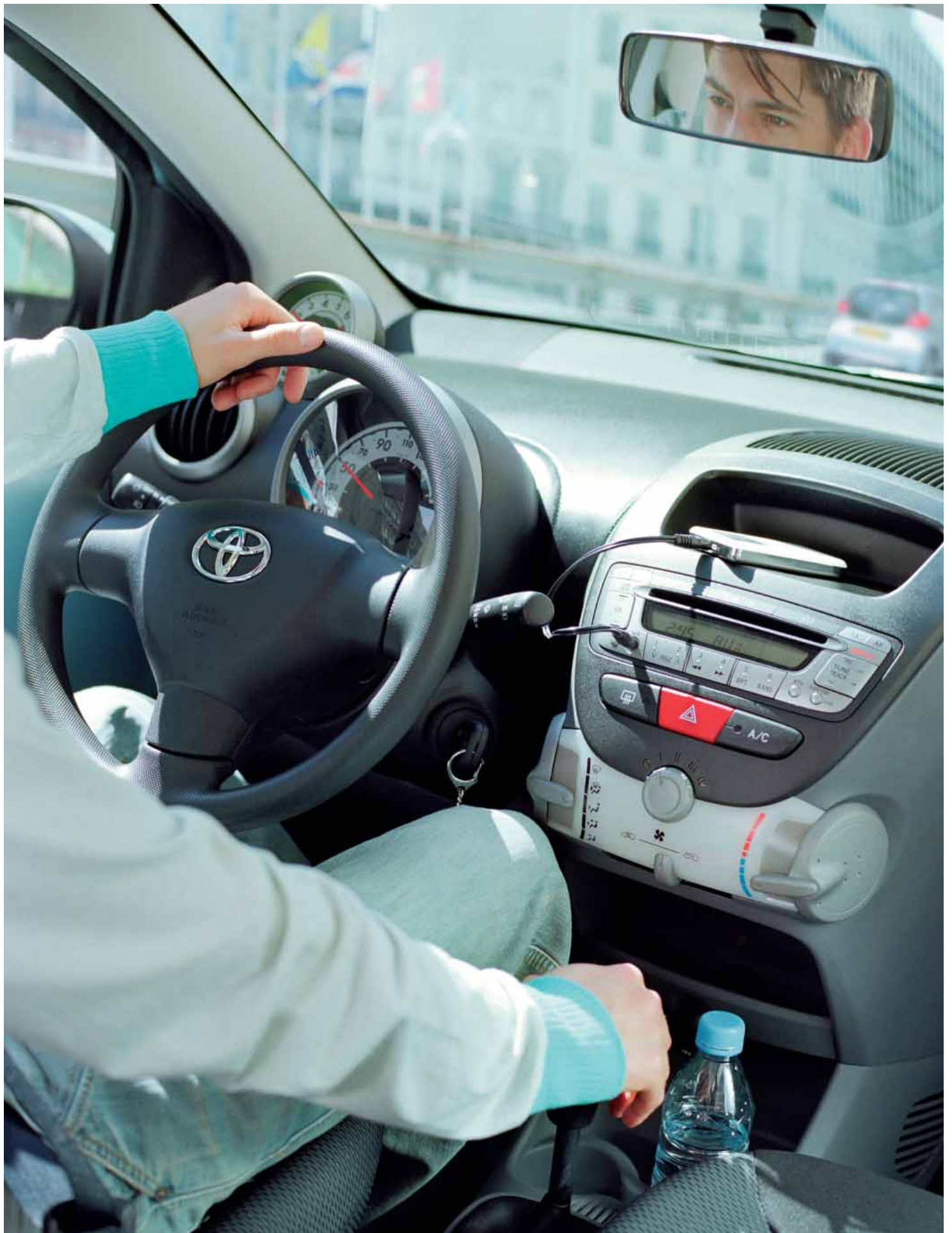
**01** Patogios sėdynės, daugybė vietos Jums ir Jūsų draugams

**02** Neperkrautas prietaisų skydelis ir centrinė konsolė su įrengtu pasirenkamu kompaktinių diskų grotuvu / radijo ir su papildoma jungtimi MP3 grotuvui

**03** Lengvai valdomas apšviestas šildymo kontrolės ir oro kondicionavimo sistema

**04** Stilingo dizaino priekinės ventiliacijos angos







# Maksimalus malonumas

Pasirinkite AYGO<sup>+</sup> ir atraskite savo klasės automobilį. Pasirinkite priedus, suteikiančias dar daugiau komforto, efektyvumo ir malonumo



AYGO<sup>+</sup> didžiuojasi tomis pačiomis savybėmis, kurios įtakojo AYGO sėkmę, o papildomomis ypatybėmis bei sumanumu prideda asmeniškumo.

Išorėje pamatysitę tą patį dinamišką AYGO dizainą, su papildomai suderintomis veidrodėlių ir durų rankenų spalvomis. Salonas pasižymi tamsiai pilka apdaila, elektra valdomais priekiniais laingais ir centriniu užraktu.

Keleivių patogumui įrengti reguliuojami galvos atlošai gale, ir pasirenkamas kompaktinių diskų grotuvas / radijo aparatas su keturiais garsiakalbiais ir papildoma muzikine jungtimi.

Paprastai pasirinktinai prieinamos SRS šoninės užuolaidėlės. Taip pat standartinės yra 50/50 santykiu padalintos galinės sėdynės, palengvinančios didesnių krovinių pakrovimą.



#### AYGO<sup>+</sup> charakteristikos:

- 01 Suderinta tamsiai pilka apdaila
- 02 Atlenkiamos galinės sėdynės (50/50) su galvos atlošais
- 03 AYGO<sup>+</sup> prietaisų skydelis su pasirenkamu tachometru
- 04 Elektra valdomi priekiniai langai

# Pritaikykite sau

Galite pasirinkti keturis specialius AYGO+ paketus



## 01/SPORTIŠKAS PAKETAS

Pagerinkite puikią Jūsų „AYGO+“ išvaizdą ypatingo dizaino priešrūkiniais žibintais (žr. viršuje), pagerinančiais matomumą, sportišku tachometru (žr. viduryje) ir 14" 5 stipinų lengvo metalo lydinio ratlankiais (žr. apačioje).



01





## 02/GARSO PAKETAS

Pasirinkite garso sistemą su kompaktinių diskų grotuvu / radijo aparatu ir keturiais garsiakalbiais, kad būtumėte apsupti garso. Įrengta prietaisų skydelyje maksimaliam saugumui ir stiliui, ši sistema veikia ir ištraukus uždegimo raktą, tačiau saugodama energiją automatiškai išsijungia po 30 minučių.

### 03/NAVIGACIJOS PAKETAS

TomTom GO navigacijos sistema pakeis Jūsų sulankstytą kelių žemėlapi. Įrengta prietaisų skydelio viduryje, ji naudoja TomTom GO500 3D GPS technologiją, kuri veikia visur, kur Jūs bebūtumėte. Nesvarbu, ar tai būtų plentas, ar siauros miesto gatvės. TomTom GO500 naudoja „Bluetooth™“ technologiją informacijai apie eismą parsisiųsti. Šią sistemą taip pat galima naudoti kaip laisvų rankų įrangą (reikia mobilaus telefono, palaikančio Bluetooth™ technologiją). Į komplektą įeina Jūsų AYGO spalvą atitinkantis dėklas. Trejų metų paketas apima parsisiunčiamus žemėlapius ir svarbias vietas, jam suteikiama trejų metų garantija. Be to, įrenginys pilnai pajungiamas prie automobilio garsiakalbių.



# 03



### 04/KELIONINIS PAKETAS

Jei Jūsų AYGO+ gresia tapti mobilia drabužių spinta, įsigijus AYGO kelioninį paketą Jūsų rūbai ir daiktai išliks tvarkingi bei puikios būklės. Jūs rasite puikiai pritaikytą kelioninį krepšį ir kuprinę, atlenkiamą ir ištraukiamą daiktadėžę. Visi šie daiktai suprojektuoti ir pagaminti Samsonite.

# 04





01/BLUETOOTH LAISVŲ RANKŲ ĮRANGA



02/TOYOTA LAISVŲ RANKŲ ĮRANGA



03/STOGO SPOILERIS



04/TOYOTA PARKAVIMO PAGALBOS SISTEMA

## AYGO priedai

Jūsų patogumą užtikrina įvairūs kokybiški AYGO priedai. Dėl smulkesnės informacijos kreipkitės į savo Toyota atstovą



05/KOMPAKINIŲ DISKŲ KEITIKLIS



06/AKTYVUS ŽEMŲ DAŽNIŲ GARSIAKALBIS



07/TTE GALINIS APSAUGINIS GAUBTASU SPORTINIŲ DUSLINTUVŲ



08/TTE STOGO SPOILERIS

## Apdaila



Juoda salono apdaila



Tamsiai pilka salono apdaila

## Spalva



Ice Blue (8R0)\*



Anthracite Grey (1E0)\*



Fire Red (3P0)

\*metalinė

## Dydis



2340 mm

3405 mm

1465 mm



1410 mm



1420 mm

1615 mm

# Techniniai duomenys

## POVEIKIS APLINKAI

	1.0 litro (5M/T)	1.0 litro (5M-MT)
Kuro sąnaudos (ES direktyva 80/1268-1999/100/EB)		
Mišrus ciklas (litrai/100 km)	4,6	4,6
Anglies dvideginis, CO <sub>2</sub> , g/km	109	109

## VARIKLIS

Variklio kodas	1KR -FE
Cilindrų skaičius	3 vienoje eilėje
Vožtuvų mechanizmas	12 vožtuvų DOHC VVT-i grandininė pavara
Kuro įpurškimo sistema	Elektroninis kuro įpurškimas
Litražas (cm <sup>3</sup> )	998
Skersmuo x eiga (mm x mm)	71,0 x 84,0
Suspaudimo laipsnis	10,5:1
Didžiausia galia (kW/aps./min)	50 (68 DIN hp)/6000
Didžiausias sukimo momentas (Nm/aps./min)	93/3600

## SAVYBĖS

Didžiausias greitis (km/h)	160
----------------------------	-----

## PAKABA

Priekyje	MacPherson statramsčių sistema
Gale	Torsion pakaba

## STABDŽIAI

Priekyje	Aušinami diskiniai stabdžiai
Gale	Cilindriniai stabdžiai

## PADANGOS IR RATLANKIAI

	AYGO	AYGO <sup>+</sup>
155/65R14 ratlankiai su ratų gaubtais	•	•
14" lengvo metalo lydinio ratlankiai	-	•

## PAVARŲ DĖŽĖ

	AYGO	AYGO <sup>+</sup>
5 M/T	•	•
M-MT	-	•

## GABARITAI IR SVORIS

Bendras ilgis (mm)	3 405
Bendras plotis (mm)	1 615
Bendras aukštis (mm)	1 465
Atstumas tarp ašių (mm)	2 340
Provēža – priekyje (mm)	1 420
Provēža – gale (mm)	1 410
Paruoštos eksploatacijai transporto priemonės masė (kg)	790-890
Bendra transporto priemonės masė (kg)	1 160-1 245

# Įranga

IŠORĖ	AYGO	AYGO <sup>+</sup>
Bamperiai: kėbulo spalvos	•	•
Bamperio kampiniai protektoriai: kėbulo spalvos	•	•
Durų rankenėlės: kėbulo spalvos	-	•
Durų veidrodėliai: kėbulo spalvos	-	•

## KOMFORTAS

	AYGO	AYGO <sup>+</sup>
Elektrinis vairo stiprintuvas	•	•
Vairo kolonele	•	•
Juoda salono apdaila	-	-
Prašmatni tamsiai pilka salono apdaila	•	•
Garso įranga su radijo aparatu kompaktinių diskų grotuvu ir 2 garsiakalbiais	•	•
Lengvos prieigos sistema (tik 3 durų modeliu)	•	•
Sulenkiamos galinės sėdynės	•	•
50/50 santykiu padalintos galinės sėdynės su ISOFIX (2)	-	-
CRS tvirtinimo technologija	•	•
Galinio lango šildymas ir valytuvas	•	•
Oro kondicionavimo sistema su dulkių filtru ir oro recirkuliacijos sistema	•	•
Elektro valdomi langai ir centrinis užraktas	-	•

## SAUGUMAS

	AYGO	AYGO <sup>+</sup>
Smūgiams atspari kėbulo konstrukcija	•	•
ABS su EBD	•	•
SRS priekinės oro pagalvės vairuotojui ir keleiviui	•	•
SRS šoninės oro pagalvės	•	•
SRS šoninės užuolaidėlės: priekyje ir gale	-	•
Oro pagalvių atjungimas	•	•
Perspėjimas prisisegti saugos diržus	•	•
Galiniai galvos atlošai (2)	-	•

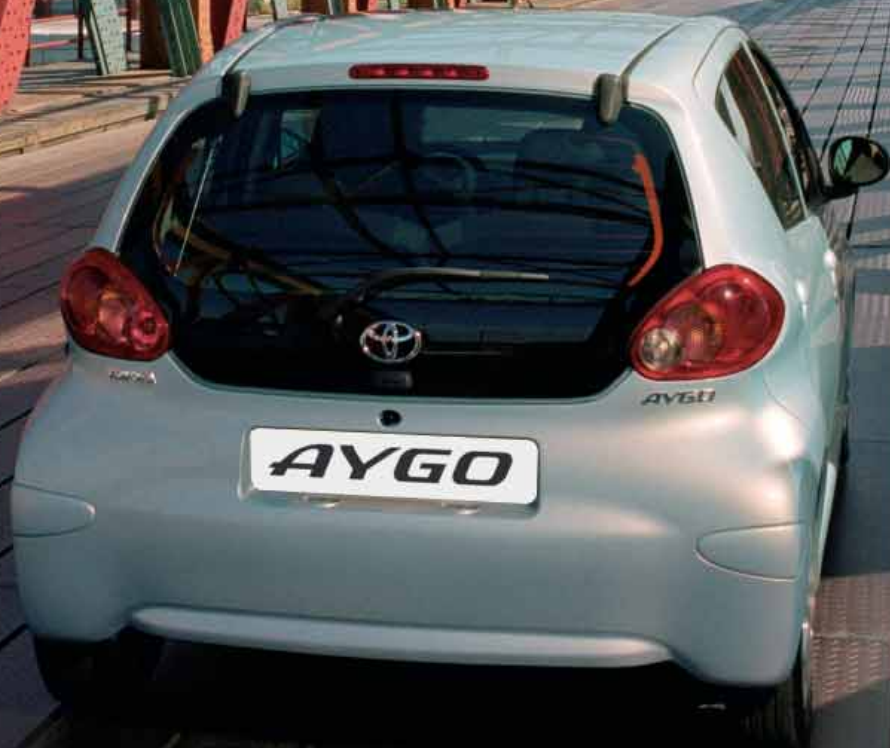
## ASMENINIO PRITAIKYMO PAKETAI

	AYGO	AYGO <sup>+</sup>
<b>SPORTO PAKETAS</b>		•
Įeina: 14" lengvo metalo lydinio ratlankiai, tachometras*, priešrūkiniai žibintai	-	•
<b>GARSO PAKETAS</b>		•
Įeina: radijo aparatas/kompaktinių diskų grotuvas ir keturi garsiakalbiai	-	•
<b>KELIONINIS PAKETAS</b>		•
Įeina: kelioninis krepšys, kuprinė, daiktadėžė	-	•
<b>MOBILUMO PAKETAS</b>		•
Įeina: TomTom GO navigacijos sistema su Bluetooth™ technologija ir 3 metų TomTom paketu	•	•

M/T = mechaninė pavarų dėžė M-MT = daugiafunkcinė mechaninė pavarų dėžė • = standartiška komplektacija ◦ = pasirinktinai - = nėra

\*Prieinama kaip nepriklausomas pasirinkimas

Visa pateikta informacija yra teisinga šio leidinio publikavimo metu. • Siame leidinyje pateikta informacija apie techninius duomenis ir įrangą priklauso nuo vietos sąlygų ir reikalavimų, todėl Jūsų vietoje gali skirtis. Dėl smulkesnės informacijos apie techninius duomenis ir įrangą prašome kreiptis į savo vietinį pardavėją. • Transporto priemonių kėbulo spalvos gali truputį skirtis nuo spalvos šio leidinio nuotraukose. • Toyota Motor Marketing Europe (TMME) pasilieka teisę keisti techninių duomeni ir įrangos detales be išankstinio perspėjimo. • Daugiau informacijos apie eksploatuoti netinkamas transporto priemones galite gauti interneto adresu [www.toyota.lt](http://www.toyota.lt) • ©2005 NV Toyota Marketing Europe (TMME). • Jokia šio leidinio dalis negali būti pakeista be išankstinio raštiško Toyota Motor Marketing Europe patvirtinimo.



Pasielk nejprastai

